

Zeitschrift: IABSE bulletin = Bulletin AIPC = IVBH Bulletin
Band: 2 (1978)
Heft: B-8: IABSE bulletin

Vereinsnachrichten: Moscow, September 5, 1978: 44th meeting of the Permanent Committee

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 12.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



2. Moscow, September 5, 1978

44th Meeting of the Permanent Committee

44e Séance du Comité Permanent

44. Sitzung des Ständigen Ausschusses

The Permanent Committee of the International Association for Bridge and Structural Engineering assembled in Moscow on the 5th September, 1978. Professor Thürlimann, President of the IABSE, greeted the delegates and acknowledged with thanks the work of the Soviet Group of the IABSE in large collaboration with the GOSSTROY of the USSR.

The *Activity Reports* of the President of the IABSE, of the Chairman of the Technical Committee and of the Chairmen of the Working Commissions were presented to the Meeting. The activities under review were mostly connected with the future symposia and congress, and with articles under preparation for the IABSE PERIODICA.

The *accounts for 1977* showed a positive result of SFr. 52'378.41 on a turnover of SFr. 479'664.35. The funds of the Association were at SFr. 312'405.36 as from 1.1.78. The Permanent Committee gave its assent to the accounts and the budget.

The Permanent Committee proceeded to *elections*:

- Prof. Ben Kato, J, Vice Chairman of WC II
- Prof. Happold, GB, Chairman of WC V

The Permanent Committee took notice of elections made by the Executive Committee for various Task Groups.

The *Publication's* programme were presented; however, it appears in this Bulletin, as well as the *coming events*.

Le Comité Permanent de l'Association Internationale des Ponts et Charpents s'est réuni le 5 septembre 1978 à Moscou. Le Professeur Thürlimann, Président de l'AIPC, souhaita la bienvenue aux délégués et remercia les membres du Groupe Soviétique de l'AIPC pour leur travail au sein du Comité Local d'Organisation, en étroite collaboration avec le GOSSTROY de l'URSS.

Les *rapports d'activité* du Président de l'AIPC, du Président du Comité Technique et des Présidents des Commissions de Travail furent présentés. Les activités furent essentiellement liées aux futurs colloques et congrès, et aux articles en préparation pour les PERIODICA AIPC.

Les *comptes* pour 1977 présentèrent un bénéfice de SFr. 52'378.41 pour un chiffre d'affaires de SFr. 479'664.35. Le capital de l'Association au 1.1.78 passait à SFr. 312'405.36. Le Comité Permanent approuva les comptes et le budget.

Le Comité Permanent procéda à des *élections*:

- Prof. Ben Kato, J, Vice président de la CT II
- Prof. Happold, GB, président de la CT V

Le Comité Permanent prit connaissance des élections effectuées par le Comité Exécutif dans divers Groupes de Travail.

Le programme des *Publications* fut présenté; il apparaît par ailleurs dans ce Bulletin, de même que les *Prochaines manifestations*.

Der Ständige Ausschuss der Internationalen Vereinigung für Brückenbau und Hochbau kam am 5. September 1978 in Moskau zusammen. Professor Thürlimann, Präsident der IVBH, begrüßte die Delegierten und bedankte sich bei den Mitgliedern der sowjetischen Gruppe der IVBH, die in enger Zusammenarbeit mit dem GOSSTROY der UdSSR als lokales Organisationskomitee tätig war.

Die *Tätigkeitsberichte* des Präsidenten der IVBH, des Vorsitzenden der Technischen Kommission und der Vorsitzenden der Arbeitskommissionen wurden dargeboten. Die besprochenen Tätigkeiten standen vorwiegend im Zusammenhang mit den kommenden Symposien und dem Kongress, sowie mit den Berichten und anderen Artikeln für die IVBH PERIODICA.

Die *Jahresrechnung für 1977* wies bei einem Umsatz von SFr. 479'664.35 einen Gewinn von SFr. 52'378.41 auf. Das Kapital der Vereinigung betrug per 1.1.78 SFr. 312'405.36. Der Ständige Ausschuss genehmigte die Jahresrechnung und das Budget.

Der Ständige Ausschuss hat *Wahlen* durchgeführt:

- Prof. Ben Kato, J, stellvertretender Vorsitzender der AK II
- Prof. Happold, GB, Vorsitzender der AK V

Der Ständige Ausschuss nahm Kenntnis von den Wahlen, die der Vorstand in die verschiedenen Arbeitsgruppen durchgeführt hat.

Das Programm der *Veröffentlichungen* wurde dargeboten; es erscheint ausserdem in diesem Bulletin, wie auch die *kommenden Veranstaltungen*.